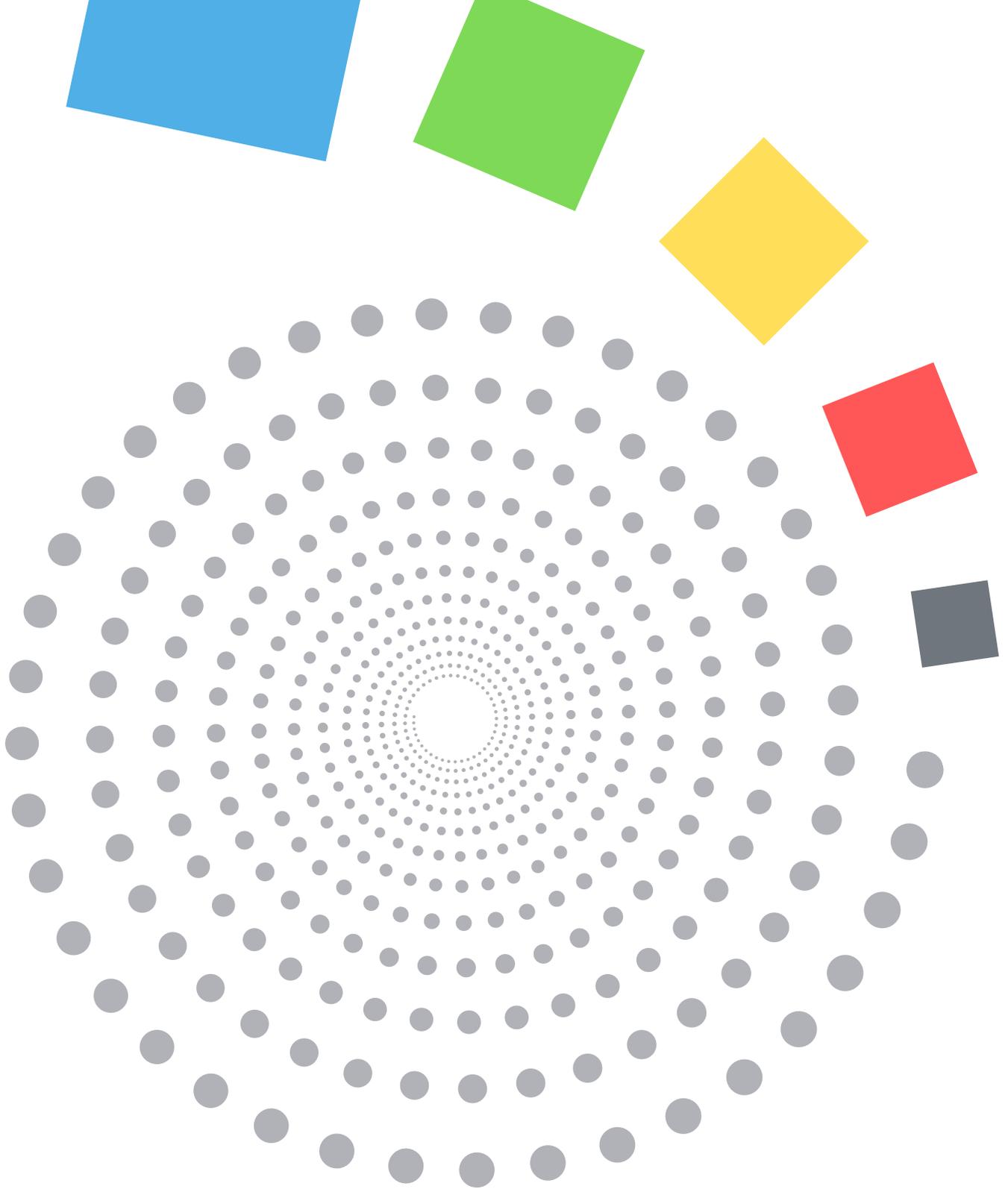




INFORME ANUAL

2020



<http://www.regionsunies-fogar.org/es/>

secretariat@regionsunies-fogar.org

2-11	Informe del Presidente
12	Buró Ejecutivo
13-15	Las regiones contra COVID19
16	Plan de acción
17-21	Acciones
22	Grupos de trabajo
23	Proyectos
24	Newsletters

Informe del Presidente

"Quería destacar la contribución de las regiones de nuestra red y de las regiones en general a la gestión de esta crisis sanitaria mundial, especialmente en el apoyo económico y social a las empresas y a los ciudadanos más vulnerables".

ABDESSAMAD SEKKAL
PRESIDENTE



El año 2020, se ha visto afectado por la crisis sanitaria mundial que estamos atravesando. Sin embargo, nuestra organización ha comenzado el año bajo auspicios favorables, con una presencia internacional cada vez más fuerte y una gran participación en los diferentes debates mundiales.

Desde la última asamblea, hemos visto una gran presencia de nuestras regiones, especialmente en la COP25 de Madrid, con una importante contribución de Regions4. Nuestra Organización también estuvo presente durante el Foro Mundial de Abu Dhabi (del 8 al 16 de febrero), tanto en la Asamblea de Gobiernos Locales y Regionales, como en diferentes eventos dentro del Foro, en particular el evento paralelo organizado por la FAO.

Se ha llevado a cabo una importante labor para consolidar y mejorar la eficacia de la cooperación en el seno de la Alianza Mundial. Ahora no sólo tenemos una presencia más fuerte, sino también una estructura capaz de hacer un seguimiento de este tema. Nuestra colaboración con la FAO también se ha visto reforzada por la importante presencia en todos los actos de la organización y las excelentes relaciones con la sede de Roma.

A pesar de este prometedor debut, y de un abundante programa anual, la realidad nos sorprendió rápidamente. Una crisis sanitaria mundial que ha paralizado a numerosos países del mundo durante varios meses. Desde entonces, no hemos dejado pasar la oportunidad de destacar **el considerable trabajo de nuestra red de regiones que se han posicionado en primera línea en la lucha contra el COVID-19.** Esto a través de diversas acciones en el marco de las competencias que les han sido conferidas y según el estado de avance del proceso de regionalización en cada país.

La creación de comités de inteligencia empresarial para formular planes de apoyo a las pequeñas y medianas empresas.

Prevención y control de la transmisión local del COVID19 mediante la mejora de los sistemas de vigilancia sanitaria y la formación de los trabajadores de primera línea.

Crear o participar en el desarrollo de estructuras sanitarias dedicadas a la lucha contra el COVID-19.

Apoyo a las poblaciones vulnerables afectadas por el coronavirus mediante transferencias de efectivo y ayuda alimentaria.

Despliegue de campañas de comunicación entre la población local para promover las mejores prácticas.

Participación en el establecimiento de sistemas comunitarios que promuevan la localización de contactos en tiempo real con los pacientes.

AYUDA

A LA PROVINCIA DE HUBEI CONTRA EL COVID19

Lunes, 10 de febrero

ORU Fogar hizo un llamamiento para ayudar a la provincia de Hubei en la lucha contra el coronavirus, a través de la Fundación de Amistad con China para la Paz y el Desarrollo.





Mensaje del Presidente

Miércoles, 15 de abril de 2020

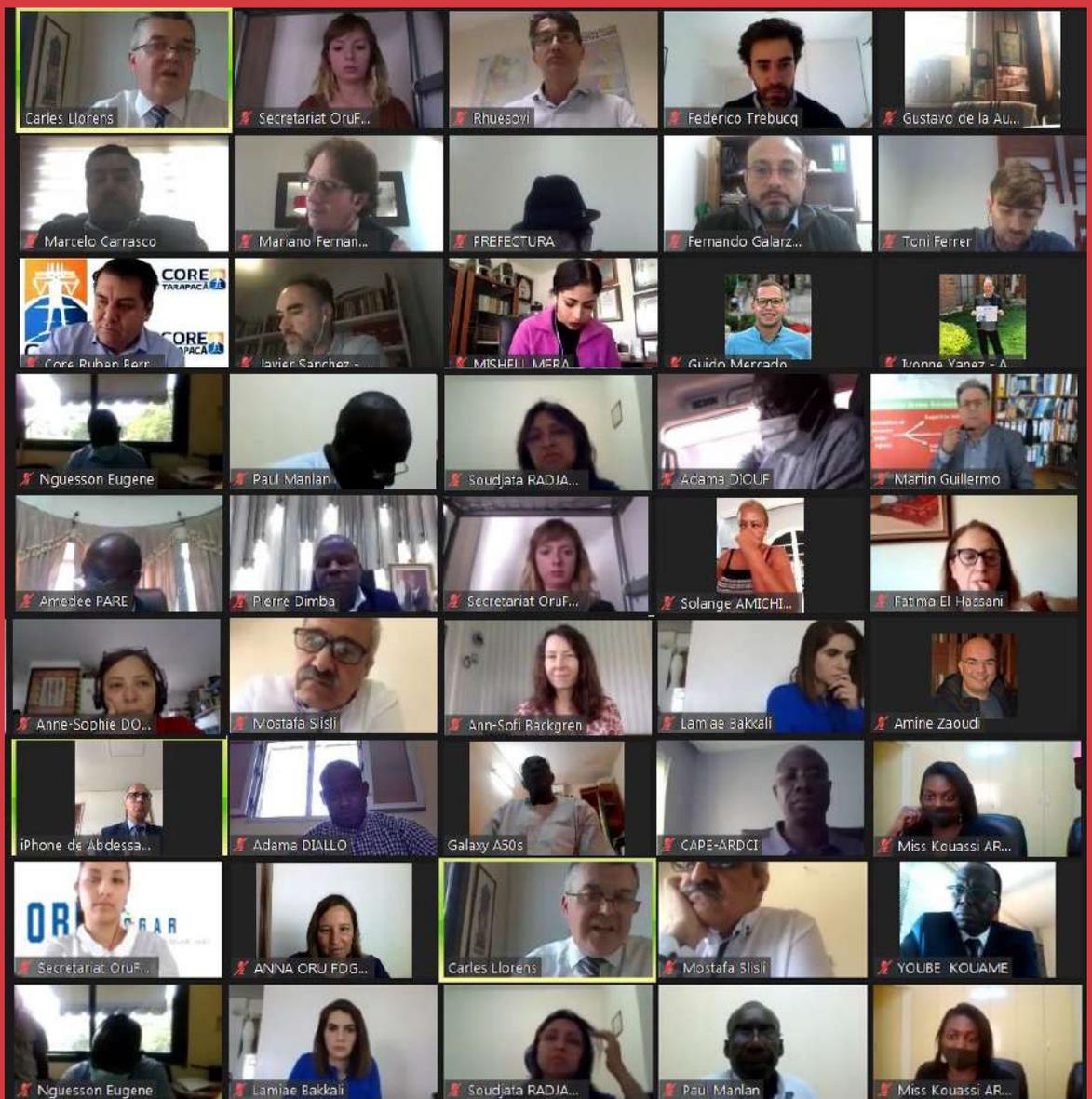
El Presidente de ORU Fogar y Presidente de la región de Rabat-Salé-Kenitra (Marruecos), Sr. Abdessamad Sekkal, se dirigió a todos sus miembros ante la situación sin precedentes de la pandemia mundial.



¿CONECTAMOS?

Respuesta de las regiones a la crisis de COVID-19

Hemos introducido seminarios web sobre el intercambio de buenas prácticas durante el bloqueo. En mayo, los miembros de la organización celebraron una sesión en línea en la que pudieron compartir sus experiencias en la lucha contra la pandemia en cuanto a políticas sanitarias, políticas de seguridad alimentaria y recuperación económica.



[DESCARGAR EL INFORME](#)



Donación de 40.000 máscaras a las regiones italianas

También nos congratulamos del acuerdo con la Fundación de Amistad con China para la Paz y el Desarrollo, firmado en 2019, por el que se transportó un convoy de 40.000 mascarillas a las regiones italianas de Sicilia y Toscana.

Obstáculos en la implementación de las agendas globales, particularmente la Agenda 2030

En menos de un año, entre 2015 y 2016, la comunidad mundial adoptó tres agendas innovadoras y ambiciosas: la Agenda 2030, el Acuerdo de París sobre el cambio climático y la Nueva Agenda Urbana. Estas tres agendas exponen explícitamente la visión y la aspiración de todos los componentes de la comunidad mundial, incluidos los gobiernos locales y regionales, por lo que deben integrarse en todas las iniciativas locales, nacionales e internacionales.

Para garantizar una aplicación eficaz, la Nueva Agenda Urbana y los ODS deben territorializarse y traducirse en acciones concretas de desarrollo territorial integrado con un impacto positivo en las comunidades locales.

Esta territorialización debe apoyarse imperativamente en el principio de subsidiariedad, asegurando la proximidad y la participación ciudadana en el proceso de toma de decisiones para garantizar el acceso de todos a los servicios. Así, la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible no permitirá una transformación positiva para los ciudadanos y el planeta sin la implicación efectiva de los gobiernos intermedios y su apropiación por parte de los ciudadanos.

En efecto, además de su función de garantizar los servicios básicos a las poblaciones,

los gobiernos intermedios son el nivel pertinente para traducir las grandes políticas nacionales en programas de desarrollo sostenible e integrado de los territorios, que luego se traducirán en servicios locales con el apoyo de las autoridades locales.



Aunque se han hecho varios avances en este tema, es cierto que un acontecimiento sin precedentes, como la crisis sanitaria que estamos viviendo, provocará una ralentización general de los distintos procesos puestos en marcha.

Hoy en día sigue siendo difícil medir plenamente el **impacto de la COVID-19** en los esfuerzos nacionales y mundiales de desarrollo sostenible. Sin embargo, es innegable que el Objetivo 8 sobre **trabajo decente y crecimiento económico** es la respuesta más amplia debido a sus dimensiones sociales, económicas y medioambientales. Dicho esto, **el ODS 8 no puede alcanzarse sin el cumplimiento del ODS 3 (capacitar a las personas para llevar una vida sana y promover el bienestar para todos en todas las edades) porque el desarrollo económico no puede dissociarse del factor humano y su bienestar.**



Lo mismo ocurre con el Objetivo 2 de los ODS, que se refiere a la erradicación del hambre. Todos hemos sido testigos de la interrupción de las cadenas de suministro de alimentos y de los procesos de exportación e importación. Esto ha tenido un impacto directo en la **disponibilidad de alimentos**. Las previsiones indican que la crisis podría afectar a 250 millones de personas, especialmente en África.

Asimismo, y debido a su imprevisible magnitud y repercusiones, esta crisis puede hacer tambalear la **confianza en el multilateralismo** y sus instituciones, lo que sin duda sería un gran error. Además, hemos asistido al auge de un discurso autoritario que considera que sólo los regímenes centralizados pueden vencer una crisis de este tipo movilizándolo todos los recursos del país. Pero sabemos muy bien que esto es falso.

Los países que han tenido más éxito en la contención de la crisis son los Estados democráticos en los que los diferentes niveles de gobierno cooperan en plena complementariedad.

La eficacia de la respuesta a la emergencia COVID-19 o a cualquier otra crisis depende en gran medida del nivel de articulación entre los distintos actores territoriales y los diferentes niveles de gobernanza, especialmente el regional, así como de la participación activa de la sociedad civil.

En este contexto, nos hemos posicionado a favor de la iniciativa del Secretario General de las Naciones Unidas, Antonio Guterres, de acelerar la acción a favor de los ODS. La Agenda 2030 ha logrado un consenso y un compromiso sin precedentes. Debe seguir siendo un marco de referencia.

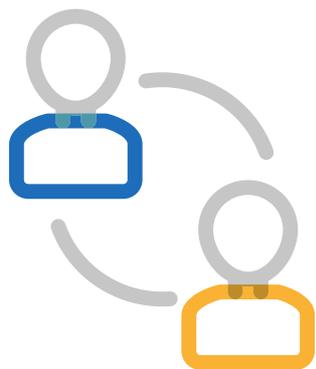
La pandemia no debe disminuir nuestro compromiso con los ODS. Nuestro compromiso sigue intacto e incluso se refuerza.

En este sentido, participamos en el 75 aniversario de las Naciones Unidas, como miembro del Grupo de Trabajo Global de Gobiernos Locales y Regionales y redactores del documento "El papel de los gobiernos locales y regionales en la futura gobernanza global del sistema internacional". Para ello, el 8 de octubre, participamos en la presentación del documento al Subsecretario de las Naciones Unidas, acompañados por la Directora Ejecutiva de ONU-Hábitat.





"Imaginamos", dice el informe, "una mesa internacional en torno a la cual estén representados los gobiernos locales y regionales y en la que las cuestiones se aborden de abajo arriba, contando con el apoyo de los territorios".



Buró Ejecutivo

REUNIONES DE TRABAJO
En línea el 8 de junio de 2020
En línea el 30 de noviembre de 2020



Abdessamad Sekkal
President
Rabat - Salé Kénitra



Karl-Heinz Lambertz
Vice president 4
AEBR



Laurent Wauquiez
Vice president 1
AIRF



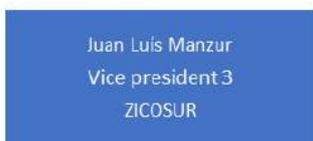
Elisabet Nebreda
Generalitat de Catalunya



Adama Diouf
Vice president 2
ADS, Senegal



Arantxa Tapia Otaegi
Regions4



Juan Luis Manzur
Vice president 3
ZICOSUR



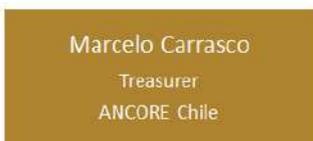
Eugène Aka Aouélé
ARDCI Ivory Coast



Pablo Jurado
CONGOPE Ecuador



Myriam Larroulet
Basque government



Marcelo Carrasco
Treasurer
ANCORE Chile



Martin Nyaga Wambora
Council Governors Kenya



Mostapha Slisli
Region of Oriental



Las regiones en acción contra la COVID19

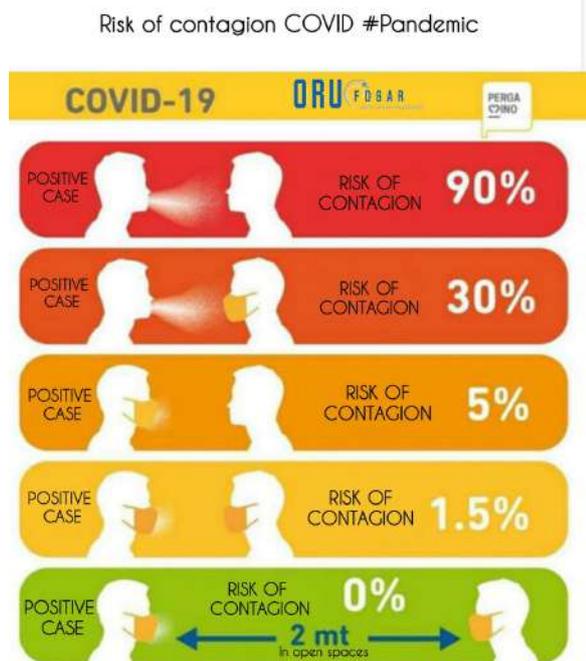


Difusión de información fiable sobre la alerta sanitaria

Desde el principio, hubo una gran confusión en todo el mundo debido a la difusión de información errónea o mal explicada. Por ello, decidimos trabajar en la difusión de información fiable sobre la alerta sanitaria. La información fiable era la de la Organización Mundial de la Salud, pero de toda la información generada por la OMS, era importante elegir qué información podía ser útil.



Primero enviamos las recomendaciones básicas: que se han convertido en recomendaciones clave en todo el mundo, relativas al lavado de manos, el distanciamiento social, la prevención, la restricción de actos públicos, el uso de mascarillas...



A continuación, difundimos un curso en línea sobre el tema sanitario. El objetivo era proporcionar **información a los profesionales para que se prepararan ante la llegada del virus**. Y un protocolo sobre cómo actuar ante los primeros casos de coronavirus y sus primeros contactos. Identificación y seguimiento de los casos.

Por último, difundimos un manual sobre cómo administrar un centro para pacientes infectados por el coronavirus. En él se ofrecían orientaciones, normas y requisitos mínimos para el funcionamiento de centros para el tratamiento de infecciones respiratorias agudas graves en países de ingresos bajos y medios y en países con recursos limitados.

En cuanto a las recomendaciones, además de las de la OMS, a petición de algunas asociaciones de nuestras regiones miembros, difundimos las **páginas web de recomendaciones de nuestros socios, como Cataluña y el País Vasco**, que fueron de las primeras en sufrir esta crisis y habían desarrollado instrumentos que podían ser replicados.

Alerta alimentaria

<http://www.regionsunies-fogar.org/es/media-files/541-las-regiones-volcadas-en-la-alerta-alimentaria>



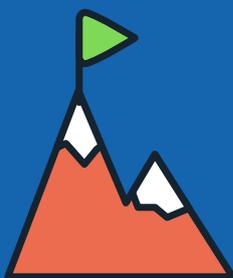
Con el paso de las semanas, más allá de la cuestión sanitaria, la alerta alimentaria adquirió una nueva dimensión y aquí hemos recurrido a nuestra larga e histórica relación con la FAO.

Hemos difundido las recomendaciones y los informes de la FAO, con resúmenes que hemos elaborado, a todos nuestros miembros. ¿Qué recomendaciones? Varias, pero sobre todo recomendaciones para preservar, proteger y fortalecer todas las líneas de suministro de alimentos, a nivel local, regional, nacional e internacional.

Además de estas recomendaciones, organizamos reuniones de funcionarios de la FAO con nuestros miembros. El 24 de abril, organizamos una reunión de la FAO con la Mancomunidad de los Andes y el 15 de mayo, una con los consejeros regionales de Chile, ANCORE.

Plan de acción

Liderazgo y
gobernanza



Seguimiento de
los Estatutos



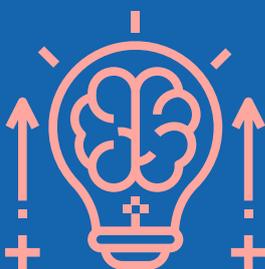
Organización
mundial



Promover y
gestionar el
conocimiento



Aumentar el valor
de ser socio



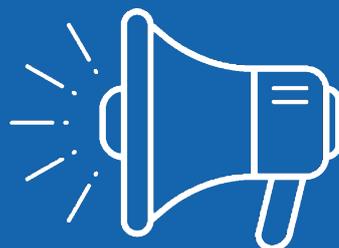
Eficacia
operativa



Networking



Plan de
comunicación



Acciones

Febrero, Lanzamiento del V Premio Regional de Buenas Prácticas

15 de abril, Mensaje del Presidente a todos los miembros

7 de mayo, Ceremonia de entrega del IV Premio Regional a las Mejores Prácticas

14-15 de mayo, ¿Nos conectamos? La respuesta de las regiones a la crisis de COVID-19

9 de julio, Conversación positiva con el Sr. Abdessamad Sekkal, presidente de ORU Fogar y el Sr. Thierry Cornillet, presidente de la AIRF

Septiembre, INFORME "El papel de los gobiernos locales y regionales en la futura gobernanza global del sistema internacional"

24 de septiembre, Webinar "Nariño, la cuestión alimentaria de un territorio que lucha por la paz"

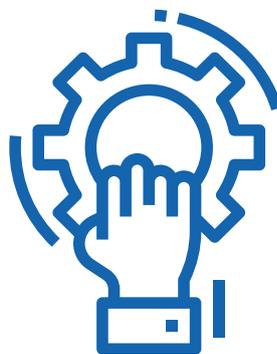
22 de octubre, Ceremonia de entrega del V Premio Regional a las Mejores Prácticas

Del 27 al 29 de octubre, seminarios web sobre oportunidades de financiación para las regiones de África y América Latina

5 de noviembre, CONVERSACIÓN POSITIVA con el Sr. Pascal, presidente de la región Belier de Costa de Marfil, y el Sr. Diouf, presidente de la Asociación de Departamentos de Senegal

30 de noviembre, Asamblea General, Mesa y Seminario "La digitalización al servicio de las regiones"





2020



BURÓ EJECUTIVO ASAMBLEA GENERAL

30 novembre 2020



Conversation positive
Les régions dans la gouvernance post-COVID-19

5 novembre 2020
16:00 CET - 15:00 Sénégal/Côte d'Ivoire

YouTube

Adama Diouf
Président de FADG
Sénégal

Yeboué-Kouamé Pascal
Président Bâton
Côte d'Ivoire

POSSIBILITÉS DE FINANCEMENT POUR LES RÉGIONS AFRICAINES

27 OCTUBRE 16:00 CET

Anna Lai
Cheffe du secteur Asiatiques, Locales au sein de l'Unité CS
Commission européenne

Yaya Aloucouba
Responsable de nouvelles stratégies
Generalitat de Catalunya

ORU FOGAR
ORGANIZACIÓN DE REGIONES UNIDAS

CONVERSATION POSITIVE
Les régions dans la gouvernance post-COVID-19

9 juillet 2020
(en français)

Abdoussami Sekkel,
Président ORU Fogar

Thierry Corviller,
Président fondateur AIRF

14:00 (Rabat, Dakar, Abidjan, Ouagadougou)
15:00 (Niamey) 16:00 (Barcelona, Paris)
17:00 (Matsamudu) 18:00 (Saint-Denis)

YouTube LIVE



SEMINARIO DIGITALIZACIÓN AL SERVICIO DE LAS REGIONES

1 DICIEMBRE 2020
16:00-18:00 CET

La Région Auvergne-Rhône-Alpes

ORU FOGAR

AIRF

AZUAY ORU FOGAR

Resultos al primer webinar del Grupo de Soberanía Alimentaria sobre **LA CANASTA AGROECOLÓGICA**

JUEVES, 20 DE FEBRERO 2020
16AM CUENCA, ECUADOR
4PM BARCELONA, CATALUNYA

La FIMANALIMENTARIA ha desarrollado un primer webinar sobre soberanía alimentaria y agricultura agroecológica. Este webinar se centró en la experiencia de la FIMANALIMENTARIA en Ecuador y en la experiencia de la FOGAR en Cataluña. El webinar contó con la participación de expertos en el tema y de representantes de las regiones de Ecuador y Cataluña. El webinar se centró en la experiencia de la FIMANALIMENTARIA en Ecuador y en la experiencia de la FOGAR en Cataluña. El webinar contó con la participación de expertos en el tema y de representantes de las regiones de Ecuador y Cataluña.

¡SÍGUELA EN LA COSECHA!
#SÍGUELAENLAPOSESIÓN #SÍGUELAENLAPOSESIÓN

ORU FOGAR
CORE GROUP SOBERANÍA ALIMENTARIA

WEBINAR
24 DE SEPTIEMBRE 2020

Nariño, Colombia, la problemática alimentaria de un territorio que aspira a la paz

ORU FOGAR
ASAMBLÉE DES RÉGIONS FRANÇAISES

ET SI ON SE CONNECTAIT?
Réponse des régions à la crise du COVID 19

Vendredi, 15 mai 2020

14:00 (Rabat, Dakar, Abidjan, Ouagadougou)
15:00 (Niamey)
16:00 (Barcelona, Paris)
17:00 (Matsamudu)
18:00 (Saint-Denis)

<https://us02web.zoom.us/j/8288231290>
ID de la réunion: 828 8231 290

ORU FOGAR
ORGANIZACIÓN DE REGIONES UNIDAS

¿CONECTAMOS?
Respuesta de las regiones ante la crisis del COVID 19

Jueves 14 de mayo 2020

9:00 (Bogotá, Lima, Quito)
10:00 (Santiago de Chile, La Paz, Asunción, Caracas)
11:00 (Buenos Aires, Montevideo)
16:00 (Barcelona)

<https://us02web.zoom.us/j/81387763219>
ID de la reunión: 843 8776 3219

CONVERSACIÓN POSITIVA

Un espacio virtual que debe permitir un diálogo fluido y abierto sobre el futuro de la gobernanza en el que las regiones importan.

A raíz de la alerta mundial, Abdessamad Sekkal, como presidente de ORU-Fogar, ha hecho un llamamiento al mundo regional y, en particular, a las regiones miembros de ORU-Fogar, para establecer un gran debate sobre el papel de las regiones en la futura gobernanza. La pandemia de COVID-19, como problema de salud pública, ha brindado la oportunidad de renovar el papel de la administración pública. En todos los territorios, el Estado central asumió el control tras la alerta mundial. En algunos casos, este control se realizó en estrecha colaboración con los gobiernos locales y regionales. En otros casos, sin embargo, la pandemia ha favorecido la recentralización de los estados, un fenómeno latente que precedió a la llegada de COVID-19. No obstante, **en todo el mundo las regiones han desempeñado un papel clave en al menos dos aspectos: en la difusión de las recomendaciones para luchar contra la pandemia y en la asistencia a las poblaciones más vulnerables.** Nadie podría prescindir de las regiones. Así, la crisis puso de manifiesto algunos hechos importantes. El mundo del siglo XXI es un mundo increíblemente complejo y en este mundo complejo no hay lugar para el centralismo. **La arquitectura de la nueva gobernanza se está desarrollando y ORU Fogar debe ser el espacio en el que las regiones formulen sus propuestas.** Como gobiernos con dimensión humana, debemos trabajar en cómo coordinar nuestras acciones con las de los gobiernos locales y centrales y en cómo participar en la dinámica global. La iniciativa "Conversación Positiva" pretende ser una primera contribución al debate. En un momento en el que las reuniones y encuentros físicos siguen siendo difíciles, ORU-Fogar lanza **un formato virtual que debería permitir un diálogo fluido y abierto sobre el futuro de la gobernanza en el que las regiones importan.**





OBJETIVOS DEL SEMINARIO

En enero de 2021, el *Campus Digital de la Región de Auvernia-Ródano-Alpes* abrirá sus puertas. Con una superficie de 3 hectáreas, acogerá a unos 2.000 estudiantes, profesores, socios empresariales y grupos de la región, así como a industriales e investigadores. Con este campus, la región de Auvernia-Ródano-Alpes se dota de una herramienta única para convertirse en la primera región digital de Francia y erigirse en el acelerador de la tecnología digital en Europa, un verdadero "Silicon Valley" europeo.

Este seminario complementará el programa de la *Asamblea General de ORU-Fogar 2020* que tendrá lugar el 30 de noviembre.

El programa del seminario tendrá como objetivo comprender, a través del testimonio de varias regiones, las políticas que se aplican en el ámbito digital e iniciar un debate entre los miembros de la Asamblea General sobre las opciones y el papel de las autoridades regionales en el apoyo al desarrollo de la tecnología digital en sus territorios.



LA DIGITALIZACIÓN AL SERVICIO DE LAS REGIONES

PROMOVER LA TRANSFORMACIÓN DIGITAL PARA IMPULSAR EL CRECIMIENTO DE LOS TERRITORIOS

1 DICIEMBRE 2020
16:00-18:00 CET

Premio a las mejores prácticas regionales

IV Edición



V Edición





Grupos de trabajo



SOBERANÍA ALIMENTARIA

<http://www.regionsunies-fogar.org/es/actividades/grupos-de-trabajo/345-seguridad-alimentaria>

Desde que ORU Fogar firmó en 2008 un acuerdo con la FAO, su Grupo Central de Soberanía Alimentaria ha seguido trabajando. En la etapa inicial, el grupo estaba liderado por regiones francesas, como la Baja Normandía primero, y luego la Champaña-Ardenas. Desde 2016, el Grupo Central está presidido por la provincia ecuatoriana de Azuay.



DESARROLLO SOSTENIBLE

<http://www.regionsunies-fogar.org/es/actividades/grupos-de-trabajo/342-desarrollo-sostenible>

Regions4 actúa como representante de ORU Fogar en temas de desarrollo sostenible, liderando este grupo de trabajo cuyo objetivo es promover la implementación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) y animar a los gobiernos regionales a emprender políticas respetuosas con el medio ambiente.



COOPERACIÓN AL DESARROLLO

<http://www.regionsunies-fogar.org/es/actividades/grupos-de-trabajo/341-cooperacion-al-desarrollo>

El objetivo de este grupo de trabajo es apoyar los esfuerzos de sus organizaciones y regiones miembros para afrontar el reto del desarrollo sostenible. Asimismo, organizar la participación y contribución de ORU-Fogar a los diálogos internacionales pertinentes sobre cooperación al desarrollo.

Proyectos



LA DIGITALIZACIÓN AL

Seminario "La digitalización al servicio de las regiones"

POSIBILIDADES DE FINANCIACIÓN PARA LAS
REGIONES LATIIONAMERICANAS

29 OCTUBRE 18:00 CET



Webinars sobre posibilidades de financiación para regiones africanas y...



Webinars grupo de trabajo soberanía alimentaria



Estrategias de las regiones para el 2020-2030



Colaboración con la Universidad TEC Monterrey

CONVERSACIÓN POSITIVA

Conversación positiva



Premios de Acción de los ODS de Naciones Unidas



75 aniversario de las Naciones Unidas



BIOSPHERE

Biosphere Responsible Tourism



RegionesAdapt

Iniciativa RegionsAdapt



Proyectos de seguridad alimentaria y nutricional



V PREMIO BUENAS PRÁCTICAS REGIONALES

V Premio de Buenas Prácticas Regionales

<http://www.regionsunies-fogar.org/es/actividades/proyectos>

Newsletter

¿Se ha perdido alguno de nuestros últimos boletines?

¿Quieres leer la información más reciente sobre los gobiernos regionales?

Hemos publicado **79** números que puedes encontrar aquí:

<http://www.regionsunies-fogar.org/es/media-files/newsletters>



flickr

